



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.07.2000

KOM(2000) 473 endelig

2000/0199 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse
landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig
overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er
fastsat i Europaaftalen med Den Tjekkiske Republik**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådet bemyndigede den 30. marts 1999 Kommissionen til at indlede forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet under Europaafalterne mellem EF og de associerede central- og østeuropæiske lande.
2. Forhandlingerne, der er blevet gennemført inden for tiltrædelsesprocessens generelle rammer, har været baseret på artikel 21, stk. 5, i Europaafalteren med Den Tjekkiske Republik. Ifølge artikel 21, stk. 5, skal EF og Den Tjekkiske Republik for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disse produkters særlige følsomhed, reglerne for EF's fælles landbrugspolitik og reglerne for landbrugspolitikken i det associerede land.
3. I henhold til Rådets afgørelse skal forhandlingerne sikre en rimelig ligevægt, både mellem eksport og import og mellem EF's og dets medlemsstaters interesser på den ene side og de associerede landes på den anden side.
4. Resultatet af forhandlingerne mellem Kommissionen og Den Tjekkiske Republik om yderligere indrømmelser på landbrugsområdet er, at der bør gennemføres en øjeblikkelig og fuldstændig liberalisering af både importen til EF af visse landbrugsprodukter og af eksporten fra EF af disse produkter til Den Tjekkiske Republik. Rækkevidden af indrømmelser under toldkontingenterne er ligeledes øget i sammenligning med de gældende gensidige indrømmelser.
5. Som følge af de tilpasninger, der er opnået enighed med Den Tjekkiske Republik om, skal der fastlægges en ny tillægsprotokol til Europaafalteren med Den Tjekkiske Republik. Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaafalteren med Den Tjekkiske Republik er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne. Varigheden af den procedure, der anvendes til vedtagelse af en sådan ny tillægsprotokol, gør det ikke muligt at sætte den i kraft pr. 1. juli 2000.
6. En rådsforordning om selvstændige overgangsforanstaltninger ville gøre det muligt at gennemføre forhandlingsresultaterne hurtigere. Nærværende rådsforordning vil kunne erstattes af den nye tillægsprotokol, når den træder i kraft. Den samme fremgangsmåde anvendtes i 1997 for at tage hensyn til den landbrugsafalter, der blev indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger, og til følgerne af den seneste EU-udvidelse.
7. Den Tjekkiske Republik vil ligeledes som en selvstændig overgangsforanstaltning træffe alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for samtidigt at opfylde de forpligtelser, Den Tjekkiske Republik har indgået under forhandlingerne.
8. Dette forslag har til formål at muliggøre en hurtig gennemførelse, fra 1. juli 2000, af resultaterne af landbrugsforhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaafalteren med Den Tjekkiske Republik. Det fastsætter ændringer af bilagene til Europaafalteren med Den Tjekkiske Republik, som omhandler EF's toldindrømmelser vedrørende import af produkter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik.
9. Det henstilles til Rådet, at det vedtager den foreslåede forordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Den Tjekkiske Republik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaftalen, der er indgået mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side¹, fastsætter toldindrømmelser for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik.
- (2) Der blev fastsat forbedringer af præferenceordningerne under Europaftalen med Den Tjekkiske Republik i Protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden². Rådet godkendte ovennævnte protokol på EF's vegne ved Rådets afgørelse af 22. oktober 1998³.
- (3) I overensstemmelse med de retningslinjer, der blev vedtaget af Rådet den 30. Marts 1999, afsluttede Kommissionen og Den Tjekkiske Republik den 4. maj 2000 forhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaftalen.
- (4) Den nye tillægsprotokol, som omhandler yderligere indrømmelser på landbrugsområdet, vil blive baseret på Europaaftalens artikel 21, stk. 5, som fastsætter, at EF og Den Tjekkiske Republik i Associeringsrådet for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag undersøger mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser.

¹ EFT L 360 af 31.12.1994, s. 2.

² EFT L 341 af 16.12.1998, s. 3.

³ EFT L 341 af 16.12.1998, s. 1.

- (5) Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaftalen med Den Tjekkiske Republik er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne.
- (6) Der bør derfor gennemføres selvstændige og midlertidige tilpasninger af landbrugsindrømmelserne i Europaftalen med Den Tjekkiske Republik.
- (7) Den Tjekkiske Republik træffer som en selvstændig overgangsforanstaltning alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for at sikre en hurtig og samtidig gennemførelse af tilpasningen af Den Tjekkiske Republiks landbrugsindrømmelser i Europaftalen.
- (8) De foranstaltninger, der er nødvendige for denne forordnings gennemførelse, er forvaltningsforanstaltninger efter artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. Juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴, og de bør derfor vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 4 i den pågældende afgørelse.
- (9) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁵ blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. De ordninger for import til EF af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik, som er fastsat i bilag A (a) og A (b) til denne forordning, erstatter ordningerne i bilag XI til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side.
2. Når den nye tillægsprotokol om tilpasning af den Europaftale, der er nævnt i stk. 1, træder i kraft, erstatter inddømmelserne i denne protokol de inddømmelser, der er fastsat i bilag A (a) og A (b) til denne forordning.
3. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til denne forordning efter proceduren i artikel 3, stk. 2.

Artikel 2

1. Toldkontingenter med et løbenummer, der er højere end 09.5100, forvaltes af Kommissionen i henhold til artikel 308bis, 308ter og 308quater i forordning (EØF) nr. 2454/93.

⁴ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁵ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1662/1999 (EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25).

2. Varemængder, der er omfattet af toldkontingenter og overgår til fri omsætning pr. 1. juli 2000 i henhold til indrømmelserne i bilag XI til Europaaftalen og i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 3066/95⁶ inden nærværende forordnings ikrafttræden, modregnes fuldt ud de mængder, der er angivet i bilag A (b) til nærværende forordning.

Artikel 3

1. Kommissionen bistås af den komité, der er omhandlet i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 om den fælles markedsordning for korn⁷, eller af en komité, der er nedsat i henhold til de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF, i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i samme afgørelse.
3. Perioden omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF er én måned.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

⁶ EFT L 328 af 30.12.1995, s. 31. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2435/1998 (EFT L 303 af 13.11.1998, s. 1).

⁷ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

BILAG A(a)

EF-importtolden ophæves for følgende varer med oprindelse i Den Tjekkiske Republik

KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾
0101 20 10	0604 10 90	0812 10 00	1209 91 90
0104 20 10	0604 91 21	0812 90 40	1209 99 91
0106 00 10	0604 91 29	0812 90 50	1209 99 99
0106 00 20	0604 91 41	0812 90 60	1211 90 30
	0604 91 49	0812 90 95	1212 10 10
0205 00 11	0604 91 90	0813 10 00	1212 10 99
0205 00 19	0604 99 90	0813 20 00	1214 90 10
0205 00 90		0813 30 00	
0206 80 91	0701 10 00	0813 40 10	1302 19 05
0206 90 91	0703 10 11	0813 40 30	
0208 10 11	0709 51 30	0813 40 95	2302 50 00
0208 10 19	0709 51 50	0813 50 15	2306 90 19
0208 20 00	0709 51 90	0813 50 19	2308 90 90
0208 90 10	0709 52 00	0813 50 31	
0208 90 50	0709 90 40	0813 50 39	
0208 90 60	0709 90 50	0813 50 91	
0208 90 80	0710 80 59	0813 50 99	
	0711 10 00	0814 00 00	
0407 00 11	0711 30 00		
0407 00 19	0711 90 10	0901 12 00	
0410 00 00	0711 90 70	0901 21 00	
	0713 50 00	0901 22 00	
0601 10 10	0713 90 10	0902 10 00	
0601 10 20	0713 90 90	0904 12 00	
0601 10 30		0905 00 00	
0601 10 40	0802 12 90	0907 00 00	
0601 10 90	0802 21 00	0910 40 13	
0601 20 30	0802 22 00	0910 40 19	
0601 20 90	0802 31 00	0910 40 90	
0602 10 90	0802 32 00	0910 91 90	
0602 20 90	0802 40 00	0910 99 99	
0602 30 00	0802 90 85		
0602 40 10	0806 20 11	1106 10 00	
0602 40 90	0806 20 12	1106 30 90	
0602 90 10	0806 20 18		
0602 90 30	0806 20 91	1208 10 00	
0602 90 41	0806 20 92	1209 11 00	
0602 90 45	0806 20 98	1209 19 00	
0602 90 49	0808 20 90	1209 21 00	
0602 90 51	0810 40 30	1209 23 80	
0602 90 59	0810 40 50	1209 29 50	
0602 90 70	0810 40 90	1209 29 80	
0602 90 91	0810 90 85	1209 30 00	
0602 90 99	0811 90 70	1209 91 10	
0603 10 30			

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 278 af 28.10.1999, s. 1).

BILAG A(b)

Import til EF af følgende varer med oprindelse i Den Tjekkiske Republik er omfattet af nedenstående indrømmelser

(MFN= told for mest begunstige land)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
	0101 19 90	Heste, levende, ikke bestemt til slagting	67	Ubegrænset		
09.4598	0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder	20	178 000 stk.	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg		153 000 stk.	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagting, af følgende bjergracer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau	6 % <i>værditold</i>	7 000 stk.	0	(4)
09.4625	0103 92 19	Levende svin, tamsvin	20	1 500	0	
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Levende får og geder Kød af får eller geder	fri	2 150	0	(5)
09.4623	0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset	20	3 500	0	
09.4626	ex0203 0210 11- 0210 19	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset Kød af svin, saltet, i lage, tørret eller røget	fri	10 000	1 500	(8)
09.4627	0207	Fjerkræ, fersk, kølet eller frosset	fri	9 000	1 350	(8)
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	20	2 875	0	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Smør	20	1 250	0	
09.4613	0406	Ost og ostemasse	fri	5 100	765	(8)
09.4628	0407 00 30	Æg af fjerkræ med skal, ikke til udrugning	20	6 625	0	
09.4615	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89	Æggeblommer, tørrede Æggeblommer, flydende Æggeblommer, frosne	20	375	0	(9)
09.4616	0408 91 80 0408 99 80	Fugleæg, tørrede Fugleæg, andre varer	20	2 750	0	(10)
09.5561	0409 00 00	Naturlig honning	fri	1 000	150	
	0409 00 00	Naturlig honning	93	Ubegrænset		

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
	ex0603 10 10 ex0603 10 20 ex0603 10 40 ex0603 10 50 ex0603 10 80	Afskårne blomster og blomsterknopper, friske, fra 1. november til 31. maj	2% <i>værditold</i>	Ubegrænset		
09.5645	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50 0603 10 80	Afskårne blomster og blomsterknopper, friske	20	250	0	
	0603 90 00	Afskårne blomster, ikke friske	35	Ubegrænset		
	ex0707 00 05	Agurker, friske eller kølede, fra 16. maj til 31. oktober	80	Ubegrænset		(7)
	0711 40 00	Agurker og asier	80	Ubegrænset		
	0712 20 00 ex0712 90 90	Spiseløg Peberrod	50 fri	Ubegrænset Ubegrænset		
09.5286	0808 10	Æbler, friske	fri	500	0	
09.5741	ex0809 20 05	Surkirsebær, til tilberedning	fri	1 000	150	(7)
	0809 20 05	Surkirsebær, friske	73	Ubegrænset		(7)
	0809 40 90	Slåen	47	Ubegrænset		
09.5535	0810 20	Hindbær, brombær, morbær og loganbær	fri	375	0	(6)
09.5743	0810 20 10 0810 30 10 0810 30 10	Hindbær, friske Solbær, friske Solbær, friske	41 fri 41	Ubegrænset 500 Ubegrænset	75	
09.5745	0810 30 30 0810 30 30 0810 30 90	Røde ribs, friske Røde ribs, friske Andre bær	fri 41 24	Ubegrænset 2 000 Ubegrænset Ubegrænset	300	
09.5747	0811 10 90 0811 20 19 ex 0811 20 19	Jordbær, frosne Bær, frosne, med sukkerindhold på ikke over 13 vægtprocent Hindbær, frosne, med sukkerindhold på ikke over 13 vægtprocent	36 fri 34	Ubegrænset 150 Ubegrænset	25	(6)
09.5749	0811 20 31	Hindbær, frosne	fri	200	30	
09.5751	0811 20 31 0811 20 39 0811 20 39	Hindbær, frosne Solbær, frosne Solbær, frosne	39 fri 28	Ubegrænset 500 Ubegrænset	75	
09.5753	0811 20 51 0811 20 51	Røde ribs, frosne Røde ribs, frosne	fri 33	Ubegrænset 2 000 Ubegrænset	300	
09.5292	0811 20 90	Bær, frosne, andre varer (stikkelsbær)	33	1 375	0	
09.5755	0811 90 50	Frugter af arten vaccinium myrtillus, frosne	fri	1 000	150	
09.5757	0811 90 75 ex 0811 90 95	Surkirsebær, frosne Hyben	fri fri	1 700 Ubegrænset	255	
09.5759	ex 0811 90 95	Andre frugter og nødder, frosne (ekskl. hyben)	fri	1 500	225	
09.5291	ex 0811 90 95	Andre frugter og nødder, frosne (ekskl. hyben)	33	3 500	0	
09.5287	ex 0811	Andre varer end 0811 10 90-20 19-20 31-20 39-20 51-90 70-90 85-90 70	20	500	0	

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
09.4617	ex1003 00 90	Byg, til fremstilling af malt	20	34 250	0	
09.4618	1101 00 00	Hvedemel	20	16 875	0	
09.4619	1107 10 99	Malt, ikke brændt, af andre kornsorter end hvede	fri	45 250	0	
09.5171	1210 10 00 1210 20 00	Humle	fri	7 000	0	
09.5289	1512 11 10	Solsikkeolie og saflorolie eller fraktioner deraf Rå olie til teknisk eller industriel anvendelse	fri	875	0	
09.5579	1514 10 10	Rå rybsolie, rapsolie og sennepsolie, ikke til konsum	fri	11 375	0	
09.4629	1601 00 1602 41- 1602 49	Pølser og lignende produkter Kød af svin, tilberedt eller konserveret	fri	2 300	690	(8)
09.4630	1602 31 - 1602 39	Kød af kylling, tilberedt eller konserveret	fri	1 000	150	(8)
	1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Andet tilberedt eller konserveret kød, slagteaffald eller blod af kvæg, andre varer	65 65 65	Ubegrænset		
09.5537	2001 10 00	Agurker, konserverede	fri	1 000	150	
09.5761	2001 90 20	Frugt af slægten Capsicum, bortset fra sød peber	50	100	0	
09.5290	2002 90	Tomater	fri	100	0	
09.5763	2007 10 10	Homogeniserede tilberedninger med indhold af sukker på ikke over 13 vægtprocent	fri	300	45	
	2007 99 10 2007 99 31	Blommemos og -puré Marmelade, gelé og lignende samt puré og mos af kirsebær med et indhold af sukker på over 30 vægtprocent	86 83	Ubegrænset		(7)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5765	2009 11 19 2009 11 99 2009 19 19 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 19 2009 30 39 2009 30 55 2009 30 59 2009 30 95 2009 30 99 2009 40 19 2009 40 93 2009 40 99 2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 59 2009 60 90	Frugtsafter	fri	600	200	(7) (7) (7) (7) (7)
09.5539	2009 70	Æblesaft	fri	250	0	(7)
09.5767	2009 70 30	Æblesaft	fri	12 000	1 800	
09.5769	2009 70 99	Æblesaft	fri	10 000	1 500	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Æblesaft Æblesaft Æblesaft Solbærsaft	48 48 48 36	Ubegrænset Ubegrænset Ubegrænset Ubegrænset		

- (1) Uanset tariferingsbestemmelserne til den kombinerede nomenklatur anses varebeskrivelserne kun for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet KN ex koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.
- (2) Hvor der findes en MFN-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MFN-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.
- (3) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis der er sandsynlighed for, at indførslen til EF af levende hornkvæg overstiger 500 000 stk. i et bestemt år, kan EF træffe de nødvendige forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.
- (4) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.
- (5) EF kan inden for rammerne af sin lovgivning, når det er relevant, tage hensyn til sit markeds forsyningsbehov og nødvendigheden af at opretholde ligevægt på markedet.
- (6) Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i bilaget til dette bilag.
- (7) Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.
- (8) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af nogen form for eksportsubsidier.
- (9) Beregnet som flydende æggeblommer: 1 kg tørrede æggeblommer = 2,12 kg flydende æg.
- (10) Beregnet som flydende æg: 1 kg tørrede æggeblommer = 3,9 kg flydende æg.

BILAG TIL BILAG A(b)

Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning

1. Der fastsættes følgende minimumsimportpriser for nedenstående produkter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik, som er bestemt til forarbejdning:

KN-kode	Varebeskrivelse	Minimums- importpris EUR/100 kg netto
ex 0810 20 10	Hindbær, friske	63,1
ex 0810 30 10	Solbær, friske	38,5
ex 0810 30 30	Røde ribs, friske	23,3
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	75,0
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	57,6
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: hele	99,5
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: andre varer	79,6
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	99,5
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	79,6
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	62,8
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	44,8
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	39,0
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	29,5

2. De minimumsimportpriser, der er fastsat i artikel 1, skal overholdes i forbindelse med hver enkelt forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsprisen og værdien i toldangivelsen.
3. Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette bilag, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter Europa-Kommissionen de tjekkiske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.
4. På anmodning af EF eller Den Tjekkiske Republik undersøger Associeringsudvalget, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsudvalget træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
5. For at fremme og øge samhandelen og til gensidig fordel for alle berørte parter afholdes der et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem på den ene side Europa-Kommissionen og de berørte EF-producentorganisationer for de pågældende varer og på den anden side alle de associerede eksportlandes myndigheder og producent- og eksportorganisationer.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.

FINANSIERINGSOVERSIGT			
1. BUDGETPOST Kapitel 10		BEVILLINGER: 1 102,2 mio. EUR	
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaftalen med Den Tjekkiske Republik			
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133			
4. FORMÅL: Fastsættelse af yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet mellem EF og Den Tjekkiske Republik			
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERS PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR 2000 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR 2001 (mio. EUR)
5.0 UDGIFTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (RESTITUTION/INTERVENTION - NATIONALE MYNDIGHEDER - ANDRE			
5.1 INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	-2,3	-0,8	-2,3
	2002	2003	2004
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER			2005
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER	-2,3	-2,3	-2,3
5.2 BEREGNING: * Bilag A (a) Det kan under hensyn til den gennemsnitlige import fra Den Tjekkiske Republik i de seneste 3 år og den faktisk anvendte told på denne import anslås, at nedgangen i egne indtægter på EU-budgettet bliver på 0,3 mio. € /år ved ophævelse af den told, der er angivet i bilag A (a). * Bilag A (b) Det kan under hensyn til den faktisk anvendte told på den gennemsnitlige import af varer, for hvilken der foretages en udvidelse af den eksisterende toldindrømmelse, og for hvilken der er fastsat nultold, anslås, at nedgangen i egne indtægter på EF-budgettet bliver på 2 mio. € /år. Den årlige forøgelse fra og med 2001 af de mængder, som er omfattet af indrømmelser, har ingen direkte indvirkning på EF-budgettet, da det antages, at de pågældende produkter ikke ville blive importeret med fuld told. Der er derfor ikke tale om en nedgang i forventede egne indtægter.			
6.0	ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OVERFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?		JA
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEML KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?		JA
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?		NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?		NEJ
BEMÆRKNINGER: Beregningerne af nedgangen i egne indtægter er baseret på gennemsnitlig import og faktisk anvendt told på de pågældende produkter. Foranstaltninger til forebyggelse af svig: de foranstaltninger, der er fastsat i Europaftalen, navnlig vedrørende toldsamarbejde og oprindelsesregler.			